

Bahnhofstrasse 4 t +41 58 Postfach 713 fzs@tellc CH-6431 Schwyz tellco.ch

t +41 58 442 62 00 fzs@tellco.ch tellco.ch

## Clausola dei beneficiari

n° conto				
Titolare della previdenza				
Signor	Signora			
Cognome			Nome	
Via			NPA, Località	
Telefono			E-Mail	
Stato civile			n° assicurato	
Dichiarazione dell'assicurato  Ho preso conoscenza delle disposizioni sul retro di questo formulario e dispongo che la prestazione versata in caso di decesso venga accreditata alle seguenti persone e nella misura seguente:				
Cognome e nom	е	Data di nascita	Grado di parentela (p.es. fratello)	Quota del capitale di decesso (in % o in frazioni)
Con questa dichiarazione annullo tutte le disposizioni da me rilasciate precedentemente.  Inoltre, mi impegno a notificare alla tellco, fondazione di libero passaggio, ogni modifica dello stato civile e ogni cambiamento in grado di influenzare la clausola beneficiaria.  Dichiaro di essere stato informato che per la validità di questa clausola beneficiaria non sono valevoli le attuali disposizioni legali, ma quelle in vigore al momento del decesso.  Fino alla risposta della Tellco è applicabile la clausola beneficiaria del regolamento.				
Luogo, data		Firma dell'assicur	Firma dell'assicurato	

## 1 Condizioni per la modifica della clausola dei beneficiari

- 1.1 La clausola dei beneficiari può essere modificata solo per i capitali di decesso.
- 1.2 Al momento del decesso l'assicurato deve avere degli obblighi di sostentamento nei confronti della persona beneficiaria o dei beneficiari.

## 2 Clausola beneficiaria regolamentare

- 2.1 Il capitale di decesso viene versato totalmente:
  - al coniuge superstite, risp. al partner registrato e, se ai sensi della LPP hanno diritto alle prestazioni per i superstiti, agli orfani, ai figli elettivi, in loro mancanza
  - alle persone fisiche che sono state sostenute in misura determinante dall'assicurato o la persona con la quale l'assicurato ha convissuto negli ultimi cinque anni in comunità domestica fino al suo decesso o alla persona che deve provvedere al mante nimento di uno o di diversi figli, in loro mancanza
  - ai figli aventi diritto alle prestazioni per i superstiti ai sensi della LPP, in loro mancanza
  - ai genitori; in loro mancanza
  - ai fratelli e alle sorelle, in loro mancanza
  - agli ulteriori eredi legali, ad esclusione dell'ente pubblico.
- 2.2 Per coniuge superstite, risp. per partner superstite registrato si intendono i coniuge, risp. il partner esistenti al momento del decesso e non il coniuge, risp. il partner con il quale era sposato o viveva in comunità domestica al momento della modifica della clausola beneficiaria.
- 2.3 Per orfani e figli elettivi ai quali l'assicurato provvedeva quando era in vita si intendono:
  - i figli legittimi e i figli adottivi
  - i figli illegittimi ai quali la persona defunta ha provveduto fino al suo decesso o al cui sostentamento ha provveduto total mente o parzialmente negli ultimi anni precedenti il suo decesso.
- 2.4 Per orfani e per figli elettivi al cui sostentamento provvedeva l'assicurato si intendono:

- i genitori o un genitore - il partner

– i fratelli e le sorelle – i figli del partner

– i figli elettivi – le altre persone (p.es. i figliocci).

– i figli non nati in comune tra i coniugi

È considerato sostentamento a titolo principale l'aiuto determinate che l'assicurato ha concesso mentre era in vita al beneficiario o ai beneficiari e quando il decesso dell'assicurato comporta una riduzione determinate del reddito vitale per queste persone. Il sostentamento è determinante quando l'assicurato ha contribuito almeno alla metà del sostentamento della persona beneficiaria per un determinato periodo minimo (cinque anni).

- 2.5 Per figli aventi diritto alle prestazioni di decesso non in base alla LPP si intendono:
  - i figli illegittimi
     i loro discendenti se tutti i precedenti
     i figli riconosciuti
     beneficiari sono deceduti (p. es. i nipotini).
  - i figli adottivi
- 2.6 Per fratelli e sorelle si intendono:
  - i fratelli e le sorelle naturali i fratellastri e le sorellastre

Nella maggior parte dei casi non è possibile escludere il coniuge (cifra 2.2) o in sua mancanza i figli a carico (cifra 2.3) dal diritto al capitale di decesso.